

Organe des Catholiques de
la langue française du
Nord-Ouest.

ABONNEMENTS:
Un an (Canada) \$1.00
Un an (Etranger) fr 7 50 \$1.50

ANNONCES
La ligne (1ère insertion) \$0.12
Insertions subséquentes 0.08
Mariage, Décès, Nais-
sance. 25

LE PATRIOTE



Le seul journal français
de la
Saskatchewan

REDACTION:
405, 13ème RUE

ADMINISTRATION
1303, 48ème Avenue Ouest
Prince-Albert, Sask.
Téléphone 2964

NOTRE FOI!

NOTRE LANGUE!

F. AUCLAIR, O.M.I., Rédacteur en Chef.

PUBLIÉ PAR LA CIE LA BONNE PRESSE LTÉE.

J.-P. DAOUST, Administrateur

Vers la victoire

Depuis trois mois, tout l'intérêt des opérations militaires se trouve concentré sur la lutte engagée autour de Verdun, et l'on peut dire sans la moindre exagération que le monde entier a les yeux fixés sur ce point du territoire français. Bien des noms glorieux ont déjà pris place dans les annales de cette guerre, mais celui de Verdun semble devoir les eclipser tous. L'importance des effectifs engagés et la haute signification que l'on attache au résultat de la bataille justifient amplement cette priorité.

On n'a pas oublié dans quelles conditions et dans quel but fut entreprise la grande offensive allemande, le 20 février dernier. Il s'agissait de devancer l'offensive générale des Alliés qui devait se déclencher au printemps. Il fallait d'abord abattre le principal ennemi, la France; ensuite, ce n'aurait plus été qu'un jeu de régler l'affaire des autres.

A ces raisons d'ordre militaire, s'en ajoutaient d'autres d'ordre politique et financier. Il était urgent de remonter le moral de la nation, fâcheusement ébranlé par les succès des Russes en Asie Mineure. Depuis longtemps, le gouvernement de Berlin n'avait pas eu à enregistrer le plus petit bulletin de victoire et il fallait à tout prix accomplir quelque action d'éclat, afin d'alimenter la foi chancelante du peuple et faire entrer un peu d'argent dans la caisse de l'Etat.

Et voilà pourquoi, après la plus formidable préparation d'artillerie, la débauche de projectiles la plus insensée qu'on puisse imaginer, l'élite des armées allemandes se rua à l'assaut de la citadelle française. Les succès leur parurent d'abord assurés: les premières attaques les portèrent d'un seul bond à cinq milles en avant; mais le combat changea bientôt de face. Depuis plus de deux mois déjà, ils piétinent sur place.

A tort ou à raison, chez les neutres aussi bien que chez les belligérants, on attache une importance capitale à l'issue de la bataille de Verdun. On veut y voir un présage du résultat final. Depuis bientôt deux ans que les deux antagonistes sont aux prises sans qu'il soit encore possible de dire lequel des deux est réellement le plus fort, un succès marqué d'un côté ou de l'autre, mettrait fin à l'indécision.

Si les Allemands avaient triomphé à Verdun, comme leurs préparatifs formidables semblaient les autoriser à l'escompter, ils n'auraient pas manqué d'en retirer un grand prestige et ils auraient pu se flatter de l'espoir de pousser plus avant. Mais si l'armée française est en mesure de leur barrer la route, — et les événements attestent qu'elle l'est effectivement, — les neutres les plus germanophiles eux-mêmes devront en conclure que les Alliés ont prodigieusement accru leur puissance militaire et que la partie décisive est à la veille de s'engager. Incontestablement, la magnifique résistance des Français à Verdun est le fait le plus significatif de toute la campagne, et c'est à juste titre qu'on en fait grand cas.

Pour ce qui est de l'importance stratégique de Verdun, on l'a sans doute exagérée, puisque l'expérience de la guerre actuelle a démontré la parfaite inutilité des fortifications. Le camp retranché n'est plus aujourd'hui qu'un vaste amas de pierres fumantes dont la possession ne serait pas d'un grand avantage à l'Allemagne. La véritable défense du sol français repose sur les millions de poitrines qui tiennent en respect les armées du kaiser et dont tous les assauts tentons ne réussissent pas à briser les lignes.

Au point de vue militaire, la chute de Verdun ne signifierait donc une grande chose; mais elle n'en serait pas moins pour l'ennemi une grande victoire morale qui soulagerait pour un temps sa situation militaire fort compromise.

Hier manifeste que la grande offensive allemande a avorté. Dès lors, on se demande pourquoi l'état-major teuton continue ses efforts stériles et ses sacrifices inutiles. Ce ne peut être que pour des raisons purement politiques. Abandonner l'objectif de Verdun, ce serait reconnaître l'échec le plus retentissant des armes teutonnes dans la présente guerre, et l'état des esprits là-bas interdit au gouvernement un tel aveu qui provoquerait de graves désordres. On peut être sûr que Berlin retardera le plus possible cette échéance redoutable.

Bref, la situation est bonne pour les Alliés. Il serait sans doute téméraire d'affirmer que les Français ont gagné la bataille de Verdun, mais on ne risque pas gros à dire que les Allemands l'ont perdue.

SIMPLES NOTES

Il est à craindre que du débat qui a eu lieu à Ottawa il ne reste que des paroles vaines et des brillantes bombes de papier. Mais qu'on le sache, au moins, la question bilingue n'est pas une simple question de papier, mais une question de vie et de mort pour les plus anglophobes du Nord-Ouest.

Dans les élections de Québec on a vu un grand état des "fortes" de parti. Mais on commence à s'apercevoir que ce sont les fidèles usés qui ne tiennent plus rien.

Le conseil municipal de Montréal, désireux de mettre fin à une longue anomalie, veut que les élections se rapportent à l'hôtel de

ville, dans le livre du téléphone, soient bilingues ou au moins françaises.

Nous apprenons avec plaisir que les remarquables articles de notre collaborateur, Un Sauvage, parus dans le Devoir sous le titre: Les langues et les nationalités au Canada, vont être prochainement publiés en brochure.

L'excellente revue féminine La Bonne Parole, de Montréal, publie, dans sa livraison de mai, le récit d'une visite aux écoles bilingues d'Ottawa par Mlle Daveluy. C'est une page héroïque d'un poignant intérêt et qui serait à reproduire.

Le Canadien Français, d'Edmonton, "petit de format, intense de vie" accomplit toujours une

"J'aime beaucoup les Canadiens-français: je connais les services qu'ils ont rendus à l'Eglise. Conservez bien votre langue; c'est le moyen de conserver votre foi".

Paroles de Bonheur XV à M. le Juge Prud'homme, de St. Boniface, Man.

oeuvre d'excellent patriotisme, comme organe de la Société St. Jean-Baptiste. Nos félicitations au dévoué président, M. le Dr Jos. Boulanger.

S. G. Mgr Beliveau, archevêque de St. Boniface a emporté de Rome ses bulles et celles de N. S. Mathieu et Simard, ainsi que les trois palliums.

Les souscriptions recueillies pour l'érection à Québec d'un monument commémoratif du troisième centenaire de l'établissement de la Foi au Canada, s'élèvent actuellement à \$11,559.85.

Le montant déjà souscrit par une dizaine de commissions scolaires de la province de Québec pour venir en aide à nos compatriotes de l'Ontario s'élève à environ \$6,000. La commission scolaire de Montréal a souscrit à elle seule \$5,000.

Toute injustice appelle une rédemption. La persécution de la minorité française au Canada est aussi détestable que l'oppression des petits peuples de l'Europe.

"Les Anglais d'Angleterre disent Paul Feral, n'enverraient personne au feu à leur place s'il était possible d'y aller commodément. Mais rien n'est moins confortable que la guerre".

L'Union St. Jean-Baptiste d'Amérique, excellente société nationale franco-américaine dont le siège social est à Woonsocket, R.I., compte 27,844 membres et un fonds de réserve de \$230,356 au crédit de ses sociétaires. Cette société fait beaucoup pour le maintien de l'unité franco-catholique aux Etats-Unis. Son journal, l'Union, qui est longtemps pour directeur M. Ad. Caron, maintenant au Droit d'Ottawa, compte toujours parmi les plus militants pour la foi et la langue.

Le gouvernement fédéral a voté 15 millions de dollars pour venir en aide au C.N.R. C'est toujours une assez jolie somme si l'on veut, mais qu'est-ce donc comparé aux dépenses de guerre! On se sent en honneur d'absorber de gros chiffres à Ottawa, pour le temps que cela pourra durer.

D'après la constitution canadienne, dans la province de Québec seuls les protestants et les catholiques ont droit de faire partie des commissions scolaires. Cependant un échec israélien se présente à la commission scolaire protestante de Montréal. Comment tranchera-t-on la question?

Chaque fois, depuis 1872, qu'une minorité franco-catholique a demandé protection à Ottawa, on lui a répondu par une fin de non recevoir. Que peut-on attendre du parlement fédéral de l'un ou l'autre parti quand on voit comment a été traitée la demande de désaveu

de la loi Ontarienne, demande couverte d'un demi million de signatures avec celle de tous les évêques de langue française en tête!

Le Ministère des Mines du Canada publie en une série de 13 volumes illustrés la traduction française des Livrets-Guides du grand Congrès géologique international. C'est un document de la plus haute importance et l'étude la plus complète qui ait encore paru sur le Canada en son entier. De magnifiques planches sont répandues à profusion avec de nombreuses cartes du plus vif intérêt. On peut se procurer la série en envoyant \$1.00 pour frais de port et d'emballage au Ministère des Mines à Ottawa.

Une revue anglaise classe parmi les catholiques professant sans peur leur religion et les pratiquants sincères les généraux: de Castelnaud, Pétain, Poincaré, Foch, d'Amade, d'Urbal, de Maunthuy, Gouraud, de Langle de Cary, Franchet d'Espèrey, de Villaret, de Mitry, Boelland, Humbert. La revue ne prétend pas être complète et certes l'armée française compte un grand nombre de chefs catholiques.

Une lettre privée citait dernièrement cette parole de Joffe à propos de Castelnaud: "Ce Grand-Couronné c'est le surnom de Castelnaud depuis qu'il arriva l'ennemi devant ce plateau célèbre" trouva dans sa foi la puissance de subjuguer ses soldats et même l'ennemi".

L'intention générale recommandée pour le mois de juin aux Associés de l'Apostolat de la Prière est: la dévotion à l'Eucharistie.

Entrez l'Eucharistie et l'Eglise deviendra un ciel sans soleil, une terre sans eau, un corps sans âme. Entrez l'Eucharistie et l'Eglise ne sera plus l'Eglise.

Pendant l'année 1913, la proportion des condamnations par 10,000 habitants dans la province de Québec a été de 10.2; dans l'Ontario, 30.

La fréquentation moyenne dans les écoles publiques de l'Ontario en 1913-14 n'atteignait pas tout-à-fait 64 pour cent; la moyenne dans le Québec était de 75.25 pour cent.

Le capitaine Lardon, proche parent du R. P. Lardon, O.M.I., de Vancouver a été décoré sur le champ de bataille par le général Pétain à Verdun.

Le 14 avril a eu lieu la première profession religieuse au Carmel de St. Boniface. Établi le 26 juillet 1912, M. Fabbé J. Y. Joubert est l'aumônier de cette admirable institution de vie pénitente et contemplative.

L'église d'Emerson, mission de Letellier, Man., a été détruite par le feu le 27 avril. Les dommages sont estimés à \$600.

"Les partis dit M. Henri Bourassa, n'existent que pour arrêter tout ce qu'ils touchent et le rattraper à la mesure de leurs intérêts et de leurs mesquines ambitions." L'observation est juste.

Des journaux anglais protestants, habituellement fanatiques et francophobes comme le Free Press et autres, feront entendre de temps

Les élections de Québec

Le scrutin du 22 mai a été un succès complet pour l'administration Gouin. 49 libéraux ont été élus contre 4 conservateurs, ce qui porte le total des députés libéraux à 72 et celui des conservateurs à 7, vu que 23 libéraux et 3 conservateurs avaient été élus par acclamations. L'ancienne Chambre comptait 64 libéraux et 17 conservateurs. Il reste encore deux députés à élire.

Le chef des conservateurs, M. Cousineau, a été battu dans Jacques-Cartier par une majorité de 1,580. La division Saint-Louis de

Montréal, autrefois représentée par M. Godfroy Langlois, a élu un juif, l'avocat Berevitch.

Détail significatif: les comités de Champlain, Laprairie, Dorchester, représentés au fédéral par Blondin, Patenaude et Sévigny, sont perdus pour les conservateurs. Le comté de Joliette, autrefois représenté par l'ex-chef conservateur M. Tellier, passe également aux libéraux. D'une façon générale, les majorités libérales sont très élevées et les majorités conservatrices faibles.

S'ils apprenaient le français !..

A la séance d'ouverture de la Société Royale, le président de cette académie, M. Alfred Baker, un Anglo-Canadien, a dit qu'il faut qu'on apprenne davantage le français au Canada, et que "les Anglo-Canadiens devraient tenir à savoir le français et à mieux connaître la littérature française."

S'inspirant de ce désir, S. G. Mgr Bruchési, archevêque de Montréal, a proposé que dans les écoles du Canada, une plus grande attention soit accordée à l'étude de la langue française et de la littérature française.

Citons le texte original: "That the society endorse the views expressed by the president in his address that in the schools of the Dominion increased attention

be paid to the study of the French language and of French literature."

Cette résolution, appuyée par le principal Peterson, de l'Université McGill, a été adoptée à l'unanimité.

Un tel vœu, faisant suite à celui des délégués de la conférence interparlementaire anglaise et française, qui ont exprimé l'opinion que l'enseignement simultané des deux langues était le seul moyen de cimenter l'union des deux peuples, revêt une signification qu'il est presque superflu de relever.

L'élite intellectuelle des deux mondes endorse la cause bilingue.

Et maintenant, instruisez-vous, gouvernants de l'Ontario et du Manitoba... comme dirait Bossuet...

Ce n'est pas une loi

Parlant de la proscription du français édictée par le gouvernement Norris au Manitoba, Mgr Beliveau dit:

"L'autorité civile vient de mettre dans son code ce que je n'oserais pas appeler une loi, puisque ce mot est réservé aux choses justes, qui ont le bien public pour objet. Ce

simulacre de loi vise évidemment une fusion plus hâtive des divers éléments de ce pays en un tout homogène. Je crois fermement que nos gouvernants ont fait preuve de courte sagesse administrative et qu'ils ont retardé peut-être de cinquante ans la réalisation du rêve qu'ils caressent."

Le chef introuvable

La Free Press de Winnipeg, à qui la motion Lapointe a fourni l'occasion de mener une nouvelle campagne antifrancophone, prétend qu'une session va se produire dans le parti libéral et que les députés de l'Ouest devront séparer leur cause de celle de leurs amis de l'Est.

Le Leader de Regina, lui-même, pourtant assez modéré d'ordinaire, n'hésite pas à dire que Laurier a commis une erreur en prenant la défense de la minorité.

Fort bien, il ne reste plus aux libéraux de l'Ouest qu'à se choisir un chef bien à eux. Mais qui

sera-ce?... Ni le docteur Clarke, ni M. Oliver, ni aucun des autres ne sont de taille à tenir l'emploi.

Fustigés comme ils le méritent

Parlant du vote ignoble donné par le Dr Chabot, député d'Ottawa, à la suite du débat bilingue, un député libéral, anglo-protestant, disait en sortant de la séance: "Le vote que je viens de donner—en faveur de la motion—va probablement me coûter mon siège; mais n'est-ce pas écœurant de voir le représentant des gens pour qui je risquais ma carrière politique voter contre ses nationaux". Et nos ministres canadiens donc?

En temps une parole un peu plus probante, tant juste ce qu'il faut pour calmer leur bouillante clientèle française. Et l'on ne s'aperçoit pas du truc?

Déjà au lendemain de la guerre de Crimée, où les soldats français avaient sauté l'armée anglaise à Balaklava, Paul Feral, notait que les journaux de Londres "se faisaient un plaisir de retourner les rôles, publiaient tous les jours des récits anglais à toute outrance."

L'autre jour, à la Chambre, les députés se sont payé la tête du ministre des chemins de fer, M. Reid,

qui s'exprimait calmement à propos des noms de Saint-Jochim et de Saint-Jean-Deschêlles.

Les majorités anglaises ne cachent pas leur détermination de faire disparaître le français de toutes les provinces hors de Québec. Elles estiment naïvement que la force brutale suffit pour cela. Rien n'est moins sûr.

La perversion morale que peut engendrer l'esprit de parti est vraiment incroyable. Pour expliquer bien des recules et des trahisons il n'est pas besoin d'aller plus loin.

Complets de \$18.00

En tweed mixte de fantaisie, brun et gris, modèle du printemps, 3 boutons. Régulier \$18 pour \$7.45

Grande Vente de

FERMETURE

CHEZ

Imperméables de \$10

Imperméables à col militaire ou convertible, garanti contre la pluie et le vent. Régulier \$10.00 pour \$4.95

907 Ave Centrale

Garrett & Horrell

907 Ave Centrale

Occasions extra-spéciales pour le samedi

Mouchoirs de 20c. Grands mouchoirs blancs en linéne ourlés à la main, non empesés, tout prêts. Rég. 20c. pour 7c	Cravates de 75c. En soie, rayées ou fleuries, à grands pendants. Régulier 75c. pour 19c	Sous-vêtements de \$1.50 En balbriggan "True Knit". Rég. complet \$1.50, la pièce... 39c	Bas de soie de \$1.00 Beaux bas de soie pour hommes avec renforts de toile au talon et au bout, couleur noire ou autre. Rég. \$1.00 pour... 49c	Bretelles de 50c. Extra fortes, tissu anglais. Valeur régul. 50c pour... 19c	Bas de Cachemire de 50c. En cachemire noir. A l'automne ces bas vaudront 75c. vu la hausse des prix sur la laine. En vente... 23c
Chemises de sport de \$1.75 Nouvelles chemises de sport à col très spécial, en belle batiste rayée. Valeur de \$1.75 venant juste d'arriver pour 95c	Chemises de sport de \$2.00 A col spécial ouvert, couleur crème ou blanche. Remarque-les dans la vitrine. Valeur rég. de \$2.00 pour... \$1.15	Bas de 75c. En liste de soie fine, couleur noire, blanche et autres. Valeur rég. 75c. pour... 39c	Complets de \$20.00 et de \$22.00 Les derniers modèles de la saison, à deux ou trois boutons, en tweed, worsted, cassimire et drap du Tyrol. Valeur rég. \$22 pour... \$9.45	Imperméables de \$20 Imperméables anglais importés, en drap Paramatta, garantis à l'épreuve de la pluie et du vent. Valeur rég. de \$20.00 pour... \$9.45	Imperméables de \$25 Nouvel arrimage frais déballé, nouveau Raglan, apparence de tweed, en brun et gris, très joli. Rég. \$25 pour... \$14.75
Pantalons de flanelle de \$4.00 En flanelle blanche, tout laine, bien faits. Rég. \$4.00 pour... \$1.95	Pantalons de toile de \$1.50 Pantalons de toile blanche, toutes des tailles. Rég. \$1.50... \$1.15	Cravates lavables de 50c. Nouveaux modèles, en couleur blanche ou de fantaisie. Rég. 50c. 19c	Complets de \$30 En tweed écossais importé, worsted anglais, en cassimire français, tout laine, coupé à la main. Valeur de \$30 pour... \$12.45	Chaussures de toile de \$1.50 Souliers de tennis et de canotage à semelles de caoutchouc. Rég. \$1.50 pour... 89c	Chaussures fines de \$4.50 Chaussures fines, cuir mat, à la mode, tout le stock neuf, tant qu'il y en aura, c'est à... \$2.95

GARRETT & HORRELL

LE CANADIAN SELLING SERVICE CO. DIRIGE LA VENTE.

ROBT. GODFREY, Gérant.

SUR LE DECLIN

BERTRAND DE SIVRAY

(Suite)

Enfin, il versa à flots sur leurs mains l'huile des catéchumènes, afin que, par la vertu de cette huile sainte, tout ce que béniraient les mains des nouveaux apôtres, soit béni, béni le pêcheur repentant, béni l'enfant au baptême, bénis les époux qui se marient, béni le mourant partant pour l'Eternité, bénies les maisons bâties sur terre ou flottant sur les eaux, bénis les arbres, bénis les fruits, bénis les animaux et le bétail où ils reposent!

L'évêque dit ensuite :
— Recevez le pouvoir d'offrir le Saint Sacrifice et de dire la messe pour les vivants et pour les morts, au nom du Seigneur.

Il présenta alors le calice avec du vin et la patène avec l'hostie et fit toucher aux postulants ces objets sacrés.

La cérémonie de l'Ordination se continua par l'Evangile, solennellement chanté, puis les différents rites de la Sainte Messe; l'offertoire, la préface, la consécration, la communion.

A ce moment, les élus prononcèrent à haute voix la profession de foi, puis ils s'agenouillèrent aux pieds du Pontife qui leur dit :

— Recevez le Saint-Esprit. Les péchés seront remis à ceux à qui vous les remettrez et ils seront re-

tenus à ceux à qui vous les retiendrez.

Paroles prononcées par Jésus-Christ pour la première fois, et qui, depuis vingt siècles, donnent aux représentants de Dieu le merveilleux et surnaturel pouvoir de nous pardonner nos fautes, qu'elles soient, si nous n'avons le sincère repentir.

La chasuble qui, jusque-là, avait été liée par derrière, fut déliée et l'Officiant demanda :

— Me promettez-vous, à moi et à mes successeurs, respect et obéissance ?

— Je le promets ! prononcèrent solennellement chacun des jeunes aspirants.

Clément Drès mit tout son cœur dans cette parole qui l'attachait à la Sainte Eglise. Du reste, pendant toute la cérémonie, son corps seulement avait été sur la terre ; son âme pure s'envolait vers Dieu.

A partir du moment où l'évêque avait offert la sainte Hostie et où il avait été permis aux jeunes prêtres de dire les prières de la Messe avec lui, sans toutefois le précéder, le fils de Denis avait goûté d'ineffables joies.

Mais cependant, malgré cet immense et immatériel bonheur, le jeune homme avait pensé aux siens et c'est avec tout son cœur qu'il avait demandé à Dieu de

ramener la paix au foyer familial. La belle cérémonie, si touchante et si pleine d'enseignements, prit fin. Le flot des fidèles s'écoula, il ne resta dans la cathédrale que les nouveaux prêtres, leurs familles et le clergé.

Et tandis que tous, les yeux tournés vers l'autel, chantaient leur cantique d'actions de grâces, les cloches éclatèrent en joyeux concerts, annonçant au monde la bonne nouvelle : quelques prêtres de plus en ce monde pour jeter la semence féconde et entrer en lutte avec l'armée du mal !

IV

A l'issue de l'Ordination, Justin, Mariette et leurs enfants avaient quitté l'Eglise en même temps que toute la foule : ils craignaient de se trouver en présence du père sans que celui-ci eût été averti et, connaissant son tempérament emporté, ils pensaient que cela eût compromis peut-être la réconciliation désirée.

Denis Drès et Céline, après avoir longuement remercié Dieu se retirèrent à leur tour pour aller rejoindre Clément quelques instants.

Ils le retrouvèrent dans un des petits parloirs du séminaire. L'enfance fut ce qu'elle devait être en de telles circonstances : pleine d'émotions de part et d'autre !

Céline contemplait son fils, comme si le signe sacré dont il était marqué eût été visible sur son front. Denis, un peu replié sur lui-même, comme toujours, laissait moins deviner ses sentiments, mais au regard dont il enveloppait Clément, on sentait sa fierté, sa gloire d'avoir un fils prêtre.

Lorsque les premiers épanchements furent calmés et que les trois interlocuteurs eurent échangé leurs impressions sur la touchante cérémonie de la matinée, le jeune prêtre fit une prière mentale, puis s'adressant au meunier :

— Père, fit-il, en ce beau jour ne manquait-il rien à votre bonheur ?

— Et que me manquerait-il, cher enfant, répondit Drès d'une voix hésitante : n'ai-je pas vu descendre sur nous la plus grande bénédiction que Dieu puisse réserver à une famille ?

Céline, qui avait compris, souleva son fils par un coup d'œil d'encouragement.

Clément continua :

— Oui, je sais, père, que vous êtes profondément heureux de m'avoir donné à Dieu et je ne saurais assez remercier le bon Maître de m'avoir confié à des parents tels que vous.

Mais vous avez au cœur une blessure que je connais et que je veux guérir.

Justin...

— Je t'avais dit de ne plus prononcer ce nom là devant moi, interrompit Denis sans violence, mais avec tristesse.

— C'est vrai, père, mais pour aujourd'hui laissez-moi enfreindre vos ordres et vous parler de lui, j'ai vu Justin...

— Il est ici ? fit Céline ne pouvant retenir l'élan de son amour maternel.

Et ses enfants ? Les as-tu vus aussi ?

— Oui, mère, j'ai embrassé ses deux petits garçons.

Puis s'adressant au meunier :

— Ils sont beaux ! Ce sont bien des Drès... Vous les aimeriez, père !

... Ils seront la consolation de vos vieux jours !

Si Justin a eu des torts envers vous, il les a bien expiés et il les regrette. Du reste il plaidera sa cause lui-même mieux que je ne pourrais le faire, car le voici, je crois.

En effet, on entendait des pas qui se rapprochaient et la porte fut ouverte par une main invidée.

Justin et Mariette n'osaient plus avancer, maintenant qu'ils se trouvaient en présence de ce père inflexible qui les avait chassés du moulin, cinq ans plus tôt.

Mais une voix frêle se fit entendre et un corps fluet se glissa entre le jeune Drès et sa femme.

— C'est lui qu'ils sont, dis, papa ?

Tu m'avais dit que je venais mon grand-père et ma grand-mère et aussi mon oncle qui est curé !

Et le petit Jean, l'aîné des deux enfants, se frayait un passage,

cherchant à pénétrer dans le parloir.

Mais Céline ne lui laissa pas le temps de venir jusqu'à elle. Se précipitant vers les arrivants, elle reçut la première son petit-fils dans ses bras ; elle le serra sur son cœur, ne pouvant que murmurer :

— Cher petit... cher petit ! Puis, dénouant son étreinte, elle poussa le garçonnet vers Denis et celui-ci, à son tour, attira vers lui la tête blonde pour y déposer le plus doux des baisers.

Ce fut ensuite le petit Gabriel qui passa des bras de l'un dans ceux de l'autre recevant aussi sa part de caresses.

Enfin Justin s'avança vers le vieux meunier.

— Père, dit-il d'une voix émue, je vous ai manqué autrefois, j'ai été violent, irrespectueux peut-être, voulez-vous me pardonner ?

(A suivre)

Guerison Etonnante de la Névralgie. Soulagement Magique du Mal de Tête

NERVILINE EST LE REMÈDE LE PLUS EFFICACE CONNU

La raison pour laquelle Nerviline est un remède infailible contre la névralgie, c'est qu'elle possède deux propriétés très remarquables. D'abord son merveilleux pouvoir de pénétrer profondément dans les tissus, ce qui lui permet d'atteindre la source de la congestion. Et vous savez que lorsque la congestion est enrayée la douleur cesse.

Nerviline possède une autre propriété non moins importante, c'est de régulariser la circulation dans les parties affectées, ce qui empêche sûrement le retour de la congestion. Le soulagement que vous obtenez

de Nerviline est permanent. Que la cause soit dans la convulsion ou la congestion externe ou interne, s'il y a une douleur, par son action curative sur la névralgie, Nerviline soulagera et guérira promptement le rhumatisme, la sciaticque, le lumbago, les efforts, enflures ou les articulations gonflées et toute autre maladie musculaire. Nerviline est un remède garant.

Procurez-vous la grande bouteille de famille de 50c; elle est beaucoup plus économique que la bouteille d'essai à 25c. Chez tous les vendeurs partout, ou directement de Catarrh-zone Co., Kingston, Canada.



Saint-Victor, Mullrany, Sask.
15 mai 1916.

On nous dit d'être unis: nous le voulons; car nous aussi nous le savons, c'est dans l'union que se trouve la force. Mais dans les plis

d'heureux résultats. Si la suggestion en vaut la peine, que l'on commence tout de suite!

—On nous apporte l'heureuse nouvelle du mariage à Laffèche. de M. Jos. Lacourcière, ancien

Une nation d'alcooliques

Le coût total de l'alcool consommé en Grande-Bretagne en 1915 s'élève à \$909.795.000. Près d'un milliard, c'est-à-dire l'indemnité

payée par la France à l'Allemagne en 1871! Faut-il s'étonner, après cela, de l'insouciance des ouvriers anglais en présence du devoir national?

ETAL "PRAIRIE ROSE"

REGINA, SASK.

AU MARCHE SANTAIRE

11ème Avenue entre les rues Scarth et Cornwall

Tél. 3196

Spécial pour samedi

Jambon, Prairie Rose Spécial, dans la fesse, la lb.....	23c
Jambon, Prairie Rose Spécial, dans l'épaule, la lb.....	18c
Bacon, Prairie Rose Spécial, la lb.....	30c
Tête en fromage, la lb.....	15c
Boudin, la lb.....	15c
Saucisse de lard, la lb.....	15c
Saucisse de Bœuf, 2 lbs.....	25c
Steak dans la ronde, la lb.....	22c
Bœuf à bouillir, sans os, la lb.....	15c

Si vous n'avez pas encore essayé nos jambons faites en l'es-sai Samedi et vous serez convaincu de leur excellente qualité.

H. O. MONAST, Gérant

LA PAGE DU DIMANCHE

EVANGILE

Le cinquième Dimanche après

Pâques

(S. Jean, XVI).

EN ce temps-là, Jésus dit à ses disciples: En vérité, en vérité, je vous le dis, tout ce que vous demanderez à mon Père en mon nom, il vous le donnera. Jusqu'ici vous n'avez rien demandé en mon nom. Demandez, et vous recevrez, afin que votre joie soit parfaite. Je vous ai dit ces choses en paraboles. Le temps vient où je ne vous parlerai plus en parabole, mais où je vous parlerai clairement de mon Père pour vous: car mon Père lui-même vous aime, parce que vous m'avez aimé, et que vous avez cru que je suis sorti de Dieu. Je suis sorti de mon Père, et je suis venu dans le monde; maintenant je quitte le monde et je retourne à mon Père. Ses disciples lui dirent: C'est maintenant que vous parlez plus de parabole, et que vous ne vous servez plus de parabole. Nous savons bien à présent que vous savez toutes choses, et qu'il n'est pas nécessaire qu'on vous interroge: c'est pour cela que nous croyons que vous êtes sorti de Dieu.

Toute blanche !

Frère Marie-Bernard avait été le compagnon d'enfance de Bernadette, la Voyante de Lourdes. Le secret de l'humble frère pour grandir en perfection était très simple comme tous les secrets des cœurs purs. «Elle est toute blanche», lui avait dit Bernadette, au lendemain de la première apparition. Et ces deux mots avaient révélé tout le mystère de l'innocence à cette âme d'enfant ignorante et naïve. «Elle est toute blanche», répétait-elle, et d'instinct à côté du blanc, ses yeux, son cœur, son âme.

En même temps que saocation se dessinait, sa pureté de paysan s'affirmait. La robe de la Vierge Lavinie fut portée, avant qu'il ne fût Frère Marie-Bernard. La pureté de la Vierge était destinée pour lui une pureté intérieure, qui le reposait de toutes choses. L'innocence, l'humilité, le bon naturel, l'âme pure, ces qualités associées pour lui, certaines images, certains symboles, la gaudin, à les soulever, une évocation mystérieuse qui l'élevait vers les hauteurs. A chaque instant, du cœur du bon Frère, le chapelet vers la Vierge, le cantique, l'âme de son admiration.

C'est, d'abord, dans le jardin, son domaine, la joie parfumée des fleurs, des fleurs d'amandiers aux roses pâles, s'élevant au souffle de la brise, rivalisant, délicats et frêles, avec les blancs papillons; puis, tard, la splendeur royale des lis, qui toujours vers le ciel tendent la coupe magnifique de leur calice. Et les douces colombes aux plumes soyeuses, aux ailes rapides, que de fois Frère Marie les avait suivies du regard! La Vierge, la Madone était plus blanche que toutes ces blancheurs, plus belle que les lis, plus délicate que les papillons, plus tendre que les colombes!

Avec l'hiver d'autres bonheurs étaient réservés au pieux jardinier. A voir la neige blanche, il respirait une fraîcheur de paradis. Les blancs images qui courent à l'horizon emportaient son âme voyageuse vers les cieux, séjour de sa Reine, tandis que les voiles blanches qui sillonnaient les flots de la mer toute proche, paraissaient venir en célestes messages.

Le message céleste arriva enfin, et, avec lui, la récompense.

Un soir, il était venu comme de coutume devant la statue de Notre-Dame de Lourdes, et il mettait à redire les antennes du jour, l'exquis sentiment d'un cœur que l'amour a rendu poète: *Tota pulchra es, Vans tibi tota belle...*

Tout à coup, il lui semble que, autour de lui, le bois s'illumine; il perçoit comme un bruissement d'ailes, la vibration de mille harpes invisibles.

Frère Marie-Bernard chantait déjà au paradis les premières vœux de la belle fête de Marie, quand, le soir, on le trouva au pied de la statue. Il souriait dans la mort.

Bienheureux les cœurs purs, car ils verront Dieu... et la Vierge Immaculée...

A la mémoire des fondateurs de l'Eglise de St. Boniface

Mgrs Taché et Langevin retrouvèrent en Mgr Béliveau, l'archevêque actuel de St. Boniface, un véritable successeur et un continuateur de leur œuvre, un homme de Dieu à l'esprit avant tout apostolique qui saura combattre comme eux avec une énergie inébranlable.

Dans sa réponse à la significative adresse de bienvenue, si touchante et si digne, qui lui fut présentée par Mgr Dugas, curé de la cathédrale, Mgr Béliveau retraça ainsi la carrière de ses illustres devanciers:

«J'éprouve, dit-il, un grand désir de marcher sur les traces des fondateurs de cette église. Quoi qu'on en puisse penser en certains endroits, nous, qui connaissons intimement leur histoire et les conditions du pays où ils ont travaillé, nous soutenons qu'ils ont dépensé leur vie entière, non seulement pour le bien des âmes dont ils avaient la charge, mais aussi pour le bien et la paix véritable de la société civile et de la patrie canadienne. Ils ont fait de longues années durant pour la défense de saines causes, persuadés que la paix ne saurait exister sans le bon gouvernement de la justice. Ces hommes à l'esprit pénétrant, au cœur généreux, qui étaient en même temps des membres distingués de l'épiscopat canadien, ont été comme des pierres qui soutenaient l'édifice, même lorsqu'ils paraissaient faibles. Les véritables justes pour eux et pour tous. Ils se sont dressés en face de la force brutale, parce qu'ils savaient que tôt ou tard l'équilibre social repose sur l'impérative loi de la justice.

«Mais le principal facteur de ce grand geste que fut la bataille de la Marne, fut sans contredit Dieu. C'est Lui qui a opéré le «miracle de la Marne». C'est Lui qui a préparé les éléments de la victoire; c'est Lui qui a la prière de tous et de chacun, a exaucé les Français: «il y a eu une telle suite de circonstances heureuses, dit le conférencier qu'on y voit le doigt de Dieu apparent».

L'Allemagne avait aussi une excellente artillerie lourde, ainsi que 50,000 mitrailleuses. En face de ce formidable assaut, les Français étaient tranquilles, rassurés parce que le moral des soldats était en excellent état, parce qu'on sentait que les chefs agissaient avec prudence, parce qu'enfin la France priait.

Pendant ce temps Joffre agissait. Comprenez que la France n'était pas prête à arrêter l'invasion, il ordonna une retraite générale qui sauva la situation en permettant au général de préparer ses soldats, de former de nouvelles armées tout en usant celles de l'adversaire et de faire dans l'armée les changements qu'il jugeait nécessaires.

Le 5 septembre, voyant un défaut de tactique chez l'une des armées ennemies, Joffre veut tirer bénéfice de cette erreur et, tout de suite il prépare pour le 6 une offensive générale qui dura 8 jours, et qui se termina par une victoire incommensurable: ce fut la bataille de la Marne, la plus grande dont l'histoire mentionne l'histoire, puisqu'elle coûta 2 millions d'hommes y compris part.

A qui attribuer la victoire de la Marne? Après Dieu, à Joffre qui sut si bien préparer son plan, ses armées et choisir le moment propice pour l'attaque, aux généraux qui furent à leur belle solidarité leurs succès respectifs, enfin après les généraux, au moral, à la vaillance et à l'héroïsme de tous ces humbles soldats se faisant pour échapper à la France et pour la sauver.

Mais le principal facteur de ce grand geste que fut la bataille de la Marne, fut sans contredit Dieu. C'est Lui qui a opéré le «miracle de la Marne». C'est Lui qui a préparé les éléments de la victoire; c'est Lui qui a la prière de tous et de chacun, a exaucé les Français: «il y a eu une telle suite de circonstances heureuses, dit le conférencier qu'on y voit le doigt de Dieu apparent».

Le commerce franco-canadien Pendant les douze mois expirant à la fin de février dernier, le total des échanges du Canada avec la France a légèrement dépassé 40 millions, comparativement à 22 millions pendant les douze mois précédents. Nous avons donc presque doublé, en un an, le volume de notre commerce avec la France. Cet accroissement est, de toute évidence, une conséquence de la guerre. Il ne tient qu'à nous, cependant, de conserver ce commerce après la paix, si nos industriels et nos négociants se montrent suffisamment actifs.

Le commerce franco-canadien

Pendant les douze mois expirant à la fin de février dernier, le total des échanges du Canada avec la France a légèrement dépassé 40 millions, comparativement à 22 millions pendant les douze mois précédents. Nous avons donc presque doublé, en un an, le volume de notre commerce avec la France. Cet accroissement est, de toute évidence, une conséquence de la guerre. Il ne tient qu'à nous, cependant, de conserver ce commerce après la paix, si nos industriels et nos négociants se montrent suffisamment actifs.

Le 5 septembre, voyant un défaut de tactique chez l'une des armées ennemies, Joffre veut tirer bénéfice de cette erreur et, tout de suite il prépare pour le 6 une offensive générale qui dura 8 jours, et qui se termina par une victoire incommensurable: ce fut la bataille de la Marne, la plus grande dont l'histoire mentionne l'histoire, puisqu'elle coûta 2 millions d'hommes y compris part.

A qui attribuer la victoire de la Marne? Après Dieu, à Joffre qui sut si bien préparer son plan, ses armées et choisir le moment propice pour l'attaque, aux généraux qui furent à leur belle solidarité leurs succès respectifs, enfin après les généraux, au moral, à la vaillance et à l'héroïsme de tous ces humbles soldats se faisant pour échapper à la France et pour la sauver.

FERLAND, Sask.

Baptême — Le 25 mars, Marie Gabrielle Morin, née le 2, de Adolphe Morin et de Emilienne Labbé, Paradin, Napoléon Couture, maréchal, Rose Anne Couture, née Morin.

DEBDEN Sask.

La plupart des fermiers ont déjà commencé une bonne partie de leurs semails. La saison se trouve un peu retardée par le froid, mais si elle est favorable, nous comptons sur une bonne récolte.

Dimanche dernier, une messe a été célébrée à la chapelle de notre mission par M. Labbé Vaisin, curé de Shell River.

La West Lumber Co. doit commencer prochainement l'installation d'une cour à bois. Il va également se construire une écurie le long et l'on parle aussi d'un nouveau magasin.

Nos braves gens de Lebden

voient avec plaisir leur centre de venir de plus en plus prospère. Quelle transformation depuis trois ou quatre ans! C'est un exemple de ce que peuvent faire nos Canadiens français avec du temps et de la persévérance. Nos colons savent qu'ils sont établis dans une région les plus propices à la culture mixte.

Aussi l'élevage va-t-il bon train. Cette année encore, trois chars d'animaux seront distribués d'ici Ormaux, sous le contrôle de la Deland Live Stock Association, et maintenant l'on peut voir à la petite gare du Village une quantité de bidons à lait destinés à la Crémierie de Prince-Albert.

¶ Notre assortiment est très complet en fait de Nouveautés, Habits, Chaussures, Epicerie, Vaisselle et de tout ce que l'on peut trouver dans un bon magasin général.

Nos prix sont modérés

¶ Nous apprécions votre visite. Nous payons le plus haut prix pour les produits de la ferme, les volailles et les fourrures brutes.

Bakers Ltd

Successeurs de
G. R. RUSSELL et FRERES

11ème Rue Ouest

Prince Albert, Sask.

Ferme à vendre ou à louer

A raison de sa situation pour hypothèque et agissant comme fidèle commis de propriétés nous avons de bons quartiers de section de terres à vendre à très bas prix. En certains cas nous vendons sans paiement comptant à un homme sûr.

Nous avons des fermes à louer sur paiement en moisson ou au comptant. Pour tous renseignements adressez-vous à

The Bradshaw Agencies Ltd

EDIFICE McRAY & ADAM

PRINCE-ALBERT

Prince Albert Flour Mills

"WOMAN'S RIGHTS"

"NEW ERA"

La meilleure sorte de farine en vente

THE KIDD MILLING COMPANY LTD.

11ème Rue Ouest

PRINCE-ALBERT

Farine

Provincial Teachers' Bureau

J. A. LAPORTE, Gérant

EDIFICE CATHOLIC CLUB

1863, RUE CORNWALL

REGINA, Sask.,

Téléphone 2115

Bureau exclusivement consacré aux instituteurs, institutrices et aux commissions Scolaires Catholiques.

Nous avons besoin immédiatement d'un grand nombre d'instituteurs et institutrices enseignant les deux langues. Enregistrez-vous avec nous. Nous avons un bon choix à vous soumettre.

Toutes informations gracieusement fournies sur demande

MESSEIERS LES COMMISSAIRES ADRESSEZ-VOUS A NOUS

Canadiens en garde

Pourquoi donner votre argent pour du tabac qui n'a que le nom canadien mais pas le goût. Fumez donc les délicieux tabacs naturels, en feuille ou haché de la

Cie de TABAC MONTCALM, de Joliette, P.Q.

et vous serez sûr de fumer du vrai tabac canadien.

Ecrivez et demandez des listes de prix

CREME

Du 16 Mai 1916 jusqu'à nouvel ordre nous paierons les prix suivants pour le gras de crème à votre station.

Gras de crème douce - 31 cts la lb.

Gras de crème aigre No. 1 - 28 cts la lb.

Gras de crème aigre No. 2 - 25 cts la lb.

THE PRINCE ALBERT CREAMERY CO., LTD.

Prince-Albert,

Sask.



DESMARIS & ROBITAILLE Ltée

19 et 21 Notre-Dame Ouest, Montréal, P.Q.

Marchands d'Ornements d'Eglise, Vases Sacrés, Bronzes, Statues, Chemin de Croix, etc. Articles religieux, Livres de prières, Images, etc. Spécialité: Confection de bannières, drapeaux, etc. pour Congrégation ou sociétés. Vin de messe, Huile d'olive, Cierges, Encens, etc. Catalogues envoyés sur demande.

Etrange

On a fréquemment souligné les échanges de poignées d'armes qui ont eu lieu en différentes occasions, entre Chevaliers de Colomb et Frères-Maçons, aux Etats-Unis. Récemment encore, leur organe officiel annonçait que 75 Chevaliers de Saratoga, N. Y., avaient assisté, à l'occasion du premier de l'an, le temple maçonnique de la Ville, et exprimant la conviction que cette démarche amènerait entre les deux Ordres une plus grande réciprocité de bons sentiments et une entente meilleure.

Cependant un vieux Chevalier dont le sens catholique s'est révolté à la lecture de l'entrefilet proteste énergiquement dans la *Fortnightly Review* et note avec raison que cet incident ne peut que faire de la peine à ceux qui veulent du bien à l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

Soldats belges maîtres d'école

Des soldats belges, sur le front, ont recueilli 300 enfants abandonnés et se sont chargés de leur éducation. Œuvre admirable de désintéressement de la part des troupiers qui préférent sur leur maigre solde de quoi subvenir aux besoins de leurs chers pupilles.

On nous prie d'annoncer que ceux qui, parmi les Belges du Canada, voudraient aider l'école catholique bilingue des soldats belges peuvent adresser leurs souscriptions au Comité belge, école catholique de Bruxelles, Manitoba, M. L. Haenelt, secrétaire.

La plus grande victoire

Mgr Lenfant, évêque de Digne (France), qui prêchait cette année la station de carême à Notre-Dame de Montréal, a fait dans la métropole et dans plusieurs autres villes d'Amérique une magnifique conférence sur la victoire de la Marne. En voici un pâle résumé:

N'ayant pas voulu croire à la guerre et donc ne s'y étant pas préparée, la France fut surprise. Au contraire, l'Allemagne qui

BOIS DE CONSTRUCTION

Le bois comme vous savez, se vend par qualités No. 1, No. 2, etc., et le prix varie suivant la qualité.

Pour chaque pied de bois que vous achetez chez nous, vous avez notre garantie d'avoir la qualité pour laquelle vous payez.

"SATISFACTION OU ARGENT RENDU" voilà notre plan de vente.

Bois de chauffage accepté en échange pour bois de construction

THE STURGEON LAKE LUMBER Co Ltd.

La plus ancienne Compagnie de marchands de bois faisant affaires à Prince-Albert...

Cour à bois à.....

Prince-Albert, Shellbrook, Eldred et Red Deer Hill

Capital Plumbing & Heating Co.

A. ST-PIERRE, Gérant

Installation de Système de chauffage à l'eau chaude ou à Vapeur.—Ouvrage général de plomberie de toutes sorte exécuté avec soin et promptitude. —:—

Estimés gratis sur demande.—Travail garanti

1436 Elphinstone, Tel. 5104, REGINA, Sask.

REFERENCES

Hopital des Soeurs Grises de Regina, et M. l'abbé Gravel, Gravelbourg.

ALEX BRUNTON TAILLEUR CIVIL

— ET MILITAIRE —

ROBES ET MANTEAUX

DE TOUTE MODE POUR DAMES

EDIFICE K. of C. Avenue Centrale

En face du théâtre Orpheum. Téléphone 2044

ROMERIL FOWLIE & Co.

Edifice de la Banque Impériale, Prince-Albert, Sask.

Argent à prêter aux taux ordinaires d'intérêt.—Assurance sur la vie, contre le feu, la grêle; et sur le bétail.

Agents de paquebots—Une carte postale suffit pour nous apporter votre demande sur l'un de ces sujets.

Nous parlons français

Chronique Locale

A l'Académie de Sion.

La séance annuelle pour la collation des grades aux élèves du cours supérieur, à l'Académie de Sion, a été particulièrement réussie. Jamais encore assistance aussi nombreuse ne s'y était vue. Preuve évidente de l'intérêt toujours croissant que Prince-Albert et la région prennent au maintien et au développement de cette institution.

Cet intérêt, bâtons-nous de le dire, est amplement justifié par les magnifiques résultats qu'on y obtient. Si les études solides y sont en honneur, nous avons eu la preuve, l'autre jour, que les arts d'agrément sont aussi cultivés avec succès. Comme l'a fait remarquer Mgr Pascal, les jeunes filles qui sortent de l'Académie de Sion sauront plus tard rendre la vie agréable à leur foyer.

Nous avons noté avec une réelle satisfaction le cachet nettement bilingue de cette séance, dans laquelle les français et l'anglais se confondaient au programme dans la plus parfaite entente cordiale. Les chœurs et les morceaux de déclamation en français ont été parfaitement rendus.

Il va sans dire que les Dames de Sion, dont la maison mère est à Paris, sont particulièrement qualifiées pour communiquer à leurs élèves une prononciation française irréprochable. Le français n'est pas seulement facultatif, au convent de Prince-Albert, il est enseigné dans toutes les classes, et la plupart des élèves de langue anglaise en acquièrent une bonne connaissance.

Des récompenses spéciales ont été décernées: Une médaille d'or, offerte par Sa Grandeur Mgr Pascal, O.M.I., pour l'Instruction religieuse, à Mlle Mathilda Ryan, de Moose-Jaw.

Une médaille de bronze, offerte par la Société du Parler français, de Québec, pour le premier prix de français, à Mlle Annie Collet, de Saskatoon.

Un volume offert par la Société du Parler français pour prix de français, à Mlle Josephine Charbonneau, de Saskatoon.

Un volume pour prix de français dans les classes primaires, offert par le R. P. Anselme, O.M.I., à Mlle Zetta Fauset, de North-Bathford.

Une médaille d'or offerte par M. A. E. Arpin, gérant de la Banque d'Hochelaga, sera décernée à l'élève de l'Académie qui obtiendra les meilleures notes aux examens du gouvernement en juin.

Les mêmes prix seront offerts par les mêmes donateurs l'année prochaine.

Les élèves qui ont reçu leurs diplômes sont: Mlles Annie E. Collet, de Saskatoon; M. Ellen Martin, de Prince-Albert; Florence M. Gilles, de Blaine Lake; Edna E. Woodman, de Prince-Albert.

Dans une de ces charmantes causeries à bâtons rompus dont il a le secret, Mgr Pascal, à l'occasion d'une conférence qu'il présidait cette petite fête de famille. C'est un honneur et un plaisir pour lui de présider cette séance qui donne une si haute idée des progrès accomplis dans sa ville épiscopale en matière d'éducation. C'est un honneur pour le diocèse de posséder une institution comme celle-ci, sous la direction des Dames de Sion qui ont des maisons semblables dans toutes les grandes villes d'Europe.

Mgr Pascal éprouve aussi un grand plaisir à constater le caractère bilingue du programme qui vient d'être exécuté parce qu'il répond à l'un de ses plus chers desirs qui est de voir les deux races et les deux langues se prêter appui et se compléter l'une l'autre. Aujourd'hui, la France et l'Angleterre sont unies par une alliance si étroite, elles sont comme deux sœurs qui marchent la main dans la main. Une commission composée de parlementaires des deux nations ne vient-elle pas de préconiser l'étude de l'anglais dans toutes les écoles de France et l'étude

du français dans toutes les écoles d'Angleterre? Ce serait là, en effet, le moyen de résoudre de nombreuses difficultés et de cimenter les relations entre les deux pays. L'idéal, ce serait que chacun fût à même de parler le français et l'anglais, ces deux grandes langues de la civilisation.

On n'est pas une femme ou un homme complet aujourd'hui sans ces deux langues. Aussi Mgr de Prince-Albert serait-il heureux, avant de mourir, de voir qu'à Londres on parle français et qu'à Paris on parle anglais.

Sa Grandeur parla d'abord en français, elle répéta ensuite la substance de son discours en anglais.

Le capitaine Hansen, de 187e bataillon Scandinave, adressa quelques mots de félicitations aux jeunes diplômées et loua les mérites de l'institution.

L'honneur de Prince-Albert.

Depuis dimanche, Prince-Albert se trouve sous le régime de l'économie de lumière du jour qui met les horloges de la ville une heure en avance sur l'heure solaire. Il en est résulté forcément un peu de confusion le premier jour, mais tout s'est arrangé promptement. La plupart des institutions qui avaient d'abord décidé de garder l'heure ancienne ont pris le sage parti de se conformer au règlement.

A la cathédrale du Sacré-Cœur, on a dû modifier quelque peu l'horaire des offices du dimanche, pour la commodité des fidèles résidant hors de la ville. Les offices auront lieu désormais aux heures suivantes: messe basse, à 8 h 15; grand-messe à 11 h; vêpres à 8 h 15.

Dimanche prochain, Mgr Pascal, O.M.I., administrera la confirmation, le matin à l'église Saint-Pierre, le soir à la cathédrale du Sacré-Cœur.

Monsieur se rendra également pour la même cérémonie, le 1er juin, jour de l'Ascension, à Duck Lake, et le 4, à Saint-Louis.

Nous apprenons que notre jeune compatriote le caporal Aimé Faldut, qui donnait de ses nouvelles, à ses amis, ici même, il y a deux semaines, a été blessé le 17 avril, devant Verdun, d'un éclat d'obus au pied gauche.

Sur la liste des blessés, également, M. Xavier Champagne, de Bellevue, ancien élève de l'école Saint-Michel de Duck Lake. Nos meilleurs vœux de prompt rétablissement.

De nouvelles démarches pressantes ont été faites auprès de la compagnie du Grand Tronc Pacifique pour obtenir l'achèvement de sa ligne jusqu'à Prince-Albert. Les autorités sont désireuses de donner satisfaction à la ville, mais il semble difficile, dans l'état actuel, de trouver les fonds nécessaires.

Le capitaine Hansen, qui était chargé de faire du recrutement ici pour le 175e Scandinave, vient de quitter Prince-Albert pour rejoindre le quartier général de son bataillon à Winnipeg.

M. Joseph Barilbeau, de Dornum, de passage à Prince-Albert, nous dit que les récoltes ont une magnifique apparence dans le district.

De passage également M. Talbot, Nicolet, d'Arbuthnot; R. Talbot, Drapeau, de Rosherby; R. P. Voisin, de Shell River; M. Faldut, Guelph, en route de St. Emile de Légal, Alta.

Les Dames de Sion nous prient de remercier en leur nom les personnes qui ont contribué par leur présence au succès de la séance de la semaine dernière à l'Académie.

M. J. Chamard, inspecteur des Postes de Saskatoon, est en ce moment à Prince-Albert en tournée d'inspection. Nos lecteurs qui auraient des plaintes à formuler touchant le service postal peuvent lui écrire en français à Saskatoon. Les lettres adressées aux inspecteurs des Postes n'ont pas besoin d'être affranchies.

—La maison américaine Wool-

worth, connue par ses nombreux magasins à 5, 10 et 15 sous aux Etats-Unis et dans les principales villes de l'Ouest Canadien, vient d'ouvrir un bazar de ce genre à Prince-Albert, sous la direction de M. Max Turk. L'inauguration en a été marquée par un grand succès.

M. François L'Heureux, l'un des hommes d'affaires les plus en vue de Prince-Albert, vient de nous quitter pour aller s'établir avec sa famille sur un ranch à Assiniboia, Sask. Un de ses jeunes gargons, qui fut dangereusement malade au cours de l'hiver dernier, s'est trouvé suffisamment rétabli pour entreprendre le voyage. Les amis de M. L'Heureux, tout en regrettant vivement son départ, lui souhaitent bon succès dans sa nouvelle entreprise.

La Liberté

Nos meilleurs vœux à notre vaillant confrère Manitobain qui vient d'entrer dans sa quatrième année. "On s'est demandé, dit-il, si les derniers changements survenus dans le domaine religieux de cette province ne modifieraient pas le caractère de la Liberté, aucunement. La Liberté est aujourd'hui et sera demain ce qu'elle a été dans le passé: un journal catholique et français."

Et le Canada?...

L'Angleterre va avoir la conscription générale. Tout naturellement, on se demande si la mesure ne s'appliquera pas bientôt à toutes les colonies britanniques.

Nos jeunes canadiens rebouillent leur agitation dans ce but. Auront-ils gain de cause? On ne sait, mais il ne faut jurer de rien. Dès les premières rumeurs de service obligatoire pour les Canadiens, M. Borden s'est déclaré contre tout régime autre que le volontariat.

Sir Wilfrid Laurier lui-même a maintes fois répété qu'il ne voulait pas la conscription et qu'il n'en serait pas question au Canada. Aujourd'hui, le ministère ne se prononce plus aussi catégoriquement qu'il y a dix mois contre la conscription. Attendons.

Demande patriotique adressée par la Société St. Jean-Baptiste à tous les candidats de la province de Québec

Sous la signature de son président général, M. Victor Morin et de son secrétaire, M. J. B. Lagacé, la Société St. Jean-Baptiste de Montréal, a adressé le 12 mai une lettre circulaire à tous les candidats aux élections provinciales de Québec, leur demandant de se prononcer publiquement sur la question de savoir s'ils sont prêts à prendre l'engagement de proposer et de soutenir de leur parole et de leur vote l'octroi d'un subside de la Législature à la minorité francophone.

Sympathies de l'Alberta à l'Ontario

A une réunion générale des membres de la Société St. Jean-Baptiste d'Edmonton tenue le 11 mai à l'occasion de la fête de Jeanne d'Arc, nos vaillants compatriotes de la capitale d'Alberta ont adressé un message d'admiration et de sympathie aux héros canadiens-français d'Ontario, si cruellement et injustement persécutés dans leurs droits.

Bon à faire connaître

Voici le texte anglais de la résolution que nous avons publiée il y a quinze jours au sujet de l'étude conjointe du français et de l'anglais en Angleterre et en France. C'est un texte qu'il est bon de mettre sous les yeux de ceux qui ne veulent qu'une seule langue au Canada.

"Believing that the alliance of the French and British peoples will be cemented by a more thorough knowledge on the part of each people of the mind and the literature of the other, the Franco-Bri-

Wm Shannon & Co.

VENTE DE CHAUSSURES

La vente de débarras bat son plein à l'ancien magasin, Rue de la Rivière Est.

Voyez quelques-uns de ces prix, vous en serez enchantés

Chaussures pour hommes, marques Packard, Hart et Têtraud, dans tous les cuirs, valant jusqu'à \$7.00. Vente de débarras.....	Chaussures pour dames en veau mat, à lacets ou boutons. Valeur de \$4.00. Vente de débarras.....	Chaussures de gargons, en cuir Box Kit et Oil Grain, bonnes chaussures d'écolier, valeur de \$3.00. Vente de débarras \$1.95
Chaussures pour hommes Box Kit, chaussures de travail légères. Valeur régulière \$3.00. Vente de débarras.....	Pantoufles pour dames, pointures 2, 4. Valeur unique jusqu'à \$4.00. Vente de débarras.....	Chaussures fines pour gargons, en cuir verni et mat, valeur de \$5.00. Vente de débarras \$2.65
Chaussures pour demoiselles, en cuir Dongola et Box Kit, valeur de \$2.50. Vente de débarras.....	Chaussures pour les jeunes, en cuir Box Kit et Oil Grain, pointures de 11 à 13. Valeur de \$2.50. Vente de débarras \$1.60	60 paires de chaussures pour enfants, à lacets ou boutons, valeur de \$1.50. Vente de débarras.....
Pantoufles pour demoiselles, en cuir verni et mat, valeur de \$2.75. Vente de débarras \$1.65	Chaussures d'enfants, en cuir Box Kit et Dongola, pointures de 8 à 10½. Valeur de \$2.25. Vente de débarras.....	SANDALES POUR ENFANTS Pour fillettes de 11 à 12 ans \$1.05 Pour enfants de 8 à 10 ans 95c Pour enfants de 3 à 7 ans 85c

Nos chaussures valent leur pesant d'or. Rappelez-vous l'endroit, au vieux magasin Rue de la Rivière Est.

Wm SHANNON & CO.

fish Inter-Parliamentary Committee express the conviction that the teaching of the French and English languages respectively should be as far as possible encouraged and developed in both countries; and it commends this subject to the prompt and earnest consideration of the educational authorities and of the teachers in France and in the United Kingdom.

Nos députés s'en vont

La session du Parlement fédéral s'est terminée le 18 mai. L'édifice qu'il occupe temporairement ne se prêtant pas au déploiement des pompes officielles, l'événement a eu lieu sans la cérémonie accoutumée. Le duc de Combergh n'y assistait pas.

Pour la discipline militaire

Il y a actuellement, en Angleterre, plus de 3,000 femmes d'officiers et soldats de l'armée canadienne qui ont traversé la mer pour rendre visite à leurs maris. Elles mettent en œuvre toutes les influences pour obtenir des prolongations de congé, chose absolument contraire au maintien de la discipline militaire. Aussi les agents généraux à Londres des différentes provinces du Canada viennent-ils de conseiller à leurs gouvernements de prendre les mesures nécessaires pour que ces dames restent désormais chez elles.

Roosevelt sera candidat

Roosevelt est entré officiellement dans l'arène comme candidat à la nomination républicaine et progressiste au poste de président des Etats-Unis.

Le colonel a fait un exposé de son programme politique, mais il déclare que si les deux factions du parti ne sont pas prêtes à soutenir énergiquement les principes dont il s'est fait le défenseur, il est inutile de songer à le choisir comme président.

L'ex-président dénonce plus fermement que jamais les Américains "à trait d'union". Il réitère son affirmation de l'urgence des préparatifs militaires et proclame de nouveau la nécessité de se montrer très énergique à l'égard du Mexique aussi bien qu'à l'égard de l'Allemagne.

Les Orangistes de la Saskatchewan

Les Orangistes se réuniront le 12 juillet à Moose-Jaw. Ce sera, croit-on, la plus grande assemblée de ce genre tenue dans la province.

Nouvel élévateur

La Compagnie des élévateurs coopératifs de la Saskatchewan va construire à Port Arthur un élévateur terminal d'une capacité de deux millions et demi de minots. Il sera prêt pour recevoir la récolte de 1917.

Le roman de deux petits

A Fort William, deux enfants de quatre et six ans, le frère et la sœur, qui jouaient dans une maison inoccupée, entrèrent dans une niche, dont le couvercle se referma automatiquement sur eux et ils y restèrent emprisonnés. Au bout de deux jours, ils furent découverts par un peintre qui était venu faire quelque travail dans la maison. Il était temps: les deux pauvres petits étaient presque mourants, mais on réussit à les sauver. Depuis quarante-huit heures, plusieurs escouades de soldats, d'hommes de la police et de particuliers étaient à leur recherche dans la campagne environnante. Les pauvres parents, dont on devine l'anxiété, n'espéraient plus les trouver vivants.

Une abjuration du protestantisme à Rosetown

Dimanche dernier, le 14 mai, la paroisse de Saint-Jean-Baptiste, à Rosetown, fut témoin d'un émouvant spectacle. Monsieur Ellis Anderson, de la mission d'Edouard, abjura l'hérésie et fit publiquement sa rétractation. La main sur les Evangiles il déclara hautement sa foi à l'enseignement inflexible de l'Eglise. Sa voix, ferme au commencement, devint comme au fur et à mesure qu'il répétait sa croyance. Plusieurs avaient les yeux humides en entendant ses affirmations: je crois en Dieu... je crois en Jésus-Christ... je crois à l'enseignement de l'Eglise et des Conciles... etc., etc.

L'abjuration terminée, le nouveau converti reçut la solution des censures, puis l'absolution générale précédée d'une confession la veille. Ayant été baptisé valablement, les cérémonies du baptême furent omises. Puis un Te Deum d'actions de grâces fut chanté et la messe continuée. Durant la messe, le nouveau catholique fit sa première communion. "Jamais, disait-il ensuite à ceux qui l'entouraient au sortir de l'Eglise, jamais je ne me suis senti si heureux".

Nous lui souhaitons de garder sa ferveur, de l'augmenter même, et de marcher toujours droit dans le

nouveau chemin que la grâce du Seigneur lui a ouvert. Après la messe il y eut réception du scapulaire du Mont Carmel.

Gazette officielle de la Saskatchewan

—MM. Gabriel Henry Sirot, de Dumas, Charles Rubin, de Swift Current, et George Sloane, de Vonda, sont nommés juges de paix. —M. Joseph Arthur Prince est nommé greffier suppléant du district de l'Enregistrement des terres pour l'Ouest de la Saskatchewan.

—Sont nommés membres du conseil de l'Education: T. H. McGuire Wm. Crapson, M. l'abbé D. Gillies.

—Districts scolaires nouvellement formés: Saint-Jude, No. 3723. Dornumy: Dumas, No. 3739.

—Le district scolaire de Bonne Madone subit quelques modifications dans ses limites.

—Le district scolaire du Lac Vermillon, Howell, est autorisé à emprunter la somme de \$1,200.

—Le district scolaire de Meyroune est autorisé à emprunter la somme de \$6,000.

Marché

Prince Albert

BLE No. 1 nord.....96 No. 2 nord.....92 No. 3 nord.....88 No. 4 nord.....83 Avoine.....26 à 30

Winnipeg

BLE No. 1 nord.....113½ No. 2 nord.....112½ No. 3 nord.....109½ No. 4 nord.....103½

Avoine. No. 2 C. W.....16½ No. 3 C. W.....15 No. 1 fourrage.....115

Orge. No. 3.....67½ No. 4.....62 Fourrage.....55

Lin. No. 1 N. W. C.....160½ No. 2 W. C.....157



Un bienfait à la maison

Le lait "CANADA FIRST" est le meilleur au témoignage du gouvernement.

Meilleur que le lait ordinaire pour le café, le cacao, les pâtisseries et la cuisine, le meilleur pour les enfants.

Essayez cette recette TARTE "CANADA FIRST"

Une boîte de lait "Canada First" évaporé (non sucré). Grandeur de 10 cts. 4 œufs, une pincée de sel. de trois fois d'eau, ajoutez les œufs bien battus, le sel, la muscade et le sucre sur pâte à tartre et faites cuire durant 1 heure.

Demandez à votre épicer aujourd'hui et insistez pour avoir le "Canada First"

On peut fouetter le lait évaporé "Canada First" - le faire refroidir avant.

THE AYLMEYER CONDENSED MILK CO., LTD. AYLMEYER, ONTARIO